

CARE AND MAINTENANCE/ENTRETIEN/CUIDADO Y MANTENIMIENTO

Clean using damp cloth or vacuum using proper attachments or duster.
Nettoyez à l'aide d'un linge humide, d'un plumeau ou d'un aspirateur en utilisant l'embout approprié.
Limpie con un paño húmedo, una aspiradora usando los accesorios adecuados o con un plumero.

WARRANTY/GARANTIE/GARANTÍA

For a period of one (1) year from the date of purchase, the manufacturer will replace this window covering with one of equal or superior value, if this window covering is found to be defective in material or workmanship. To obtain warranty service contact our customer service department at 1-866-439-9800. This warranty does not cover damage or defects caused by or resulting from improper maintenance, negligent or improper use, abuse, misuse, neglect, accidents, act of God, alteration, commercial use, installation, removal or reinstallation. This warranty is restricted to normal consumer use within the United States and Canada. MANUFACTURER WILL NOT BE LIABLE FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SOME STATES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATION OR EXCLUSION MAY NOT APPLY TO YOU. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

Le fabricant remplacera cette parure de fenêtre par une autre d'une valeur égale ou supérieure si elle présente un défaut de matériaux ou de fabrication dans une période de un (1) an suivant la date d'achat. Pour effectuer une réclamation, communiquez avec notre service à la clientèle au 1 877 888-8225. Cette garantie ne couvre pas les dommages ou les défauts résultant d'un entretien inadéquat, d'une négligence, d'un usage abusif ou inadéquat, d'un accident, d'un cas de force majeure, d'une modification, d'un usage commercial, de l'installation, du retrait ou de la réinstallation. Cette garantie est valable uniquement si l'article s'avère défectueux dans des conditions normales d'utilisation aux États-Unis ou au Canada. LE FABRICANT N'EST PAS RESPONSABLE DES DOMMAGES ACCESSOIRES ET CONSÉCUTIFS. CERTAINS ÉTATS OU CERTAINES PROVINCES NE PERMETTENT PAS L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DES DOMMAGES ACCESSOIRES OU CONSÉCUTIFS, DE SORTE QUE LA LIMITATION OU L'EXCLUSION DES DOMMAGES ACCESSOIRES OU CONSÉCUTIFS NE PEUVENT PAS S'APPLIQUER À VOUS. Cette garantie vous confère des droits précis. Il est possible que vous disposiez également d'autres droits, qui varient d'un État ou d'une province à l'autre.

Por un período de un (1) año desde la fecha de compra, el fabricante reemplazará esta cubierta para ventanas con una de valor igual o superior si se descubre que esta cubierta para ventanas tiene defectos en el material o en la mano de obra. Para obtener el servicio de garantía, llame al Departamento de Servicio al Cliente al 1-877-888-8225. Esta garantía no cubre el daño ni los defectos causados o resultantes por mantenimiento incorrecto, uso negligente o inadecuado, abuso, mal uso, descuido, accidentes, desastres naturales, alteraciones, uso comercial, instalación, remoción o reinstalación. Esta garantía se restringe a un uso normal por parte de consumidor dentro de Estados Unidos y Canadá. EL FABRICANTE NO SERÁ RESPONSABLE POR DAÑOS ACCIDENTALES O RESULTANTES; ALGUNOS ESTADOS NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE LOS DAÑOS ACCIDENTALES O RESULTANTES, DE MODO QUE LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE ESTOS DAÑOS PUEDE NO APLICARSE EN SU CASO. Esta garantía le otorga derechos legales específicos, pero podría tener también otros derechos que varían según el estado.

REPLACEMENT PARTS/PIÈCES DE RECHANGE/PIEZAS DE REPUESTO

For replacement parts, call customer service at 1-866-439-9800, 8 a.m. - 8 p.m., EST, Monday - Friday./Pour obtenir des pièces de rechange, communiquez avec notre service à la clientèle au 1 866 439-9800, entre 8 h et 20 h (HNE), du lundi au vendredi./Para obtener piezas de repuesto, llame al Departamento de Servicio al Cliente al 1-866-439-9800, de lunes a viernes de 8 a.m. a 8 p.m., hora estándar del Este.

PART/PIÈCE/PIEZA #	DESCRIPTION/DESCRIPTION/DESCRIPCIÓN
3B00Z0WTHW2LA	Hardware pack/Trousse de quincaillerie/Paquete de aditamentos (Contents/Contenu/Contenido AA x2, BB x2, CC x4, DD x2, EE x2, FF x6, GG x1, HH x3)

Printed in China
Imprimé en Chine
Impreso en China

allen + roth® is a registered trademark of LF, LLC. All rights reserved.

allen + roth® est une marque de commerce déposée de LF, LLC. Tous droits réservés.

allen + roth® es una marca registrada de LF, LLC. Todos los derechos reservados.

Lowes.com/allenandroth **allen + roth**

allen + roth™ ITEM/ARTICLE/ARTÍCULO #0553182, 0553183, 0553184, 0553185, 0553186, 0553187, 0553188, 0553189, 0553190, 0553191, 0553192, 0553193, 0553194, 0553195, 0553196, 0553197, 0553198, 0553199, 0553200, 0553205, 0553207, 0553208, 0553210, 0553211, 0587054

2 INCH CORDLESS FAUX WOOD BLINDS

STORES SIMILIBOIS
SANS CORDON DE 5,08 CM

PERSIANAS DE IMITACIÓN
DE MADERA DE 5,08 CM SIN CORDÓN

MODEL/MODÈLE/MODELO #75372-75396



Questions?/Des questions?/¿Preguntas?

Call customer service at 1-866-439-9800,
8 a.m. - 8 p.m., EST, Monday - Friday.

Communiquez avec notre service à la clientèle
au 1 866 439-9800, entre 8 h et 20 h (HNE),
du lundi au vendredi.

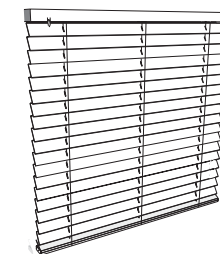
Llame al Departamento de Servicio al Cliente al
1-866-439-9800, de lunes a viernes de 8 a.m. a
8 p.m., hora estándar del Este.

ATTACH YOUR RECEIPT HERE
JOIGNEZ VOTRE REÇU ICI
ADJUNTE SU RECIBO AQUÍ

Serial Number/Numéro de série/Número de serie

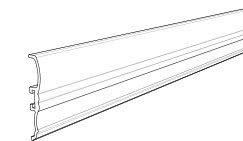
Purchase Date/Date d'achat/Fecha de compra

PACKAGE CONTENTS/CONTENU DE L'EMBALLAGE/CONTENIDO DEL PAQUETE

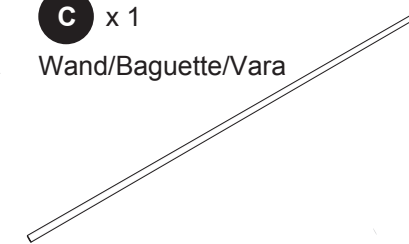


A x 1
Blind
Store
Persiana

B x 1
Valance/Cantonnière/Cenefa



C x 1
Wand/Baguette/Vara



HARDWARE CONTENTS/QUINCAILLERIE INCLUSE/ADITAMENTOS

AA x 2
Mounting Bracket/Support de fixation/
Abrazadera de montaje

DD x 2
Valance Connector
Raccord de cantonnière
Cenefa de esquina



BB x 2
Hold Down Bracket
Support de retenue
Abrazadera de
fijación inferior



EE x 2
Valance Return
Retour de cantonnière
Recodo de cenefa



CC x 4
Medium Screw/Vis moyenne/
Tornillo mediano

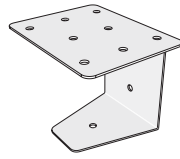
FF

Large Screw/Grande vis/Tornillo grande
23 in. - 27 in. / 58,42 cm - 68,58 cm = x 4
29 in. - 36 in. / 73,66 cm - 91,44 cm = x 6
39 in. - 47 in. / 99,06 cm - 119,38 cm = x 8
48 in. - 72 in. / 121,92 cm - 182,88 cm = x 10

Lowes.com/allenandroth **allen + roth**

GG

Center Bracket/Support central/ Abrazadera central
 29 in. - 36 in. / 73,66 cm - 91,44 cm = x 1
 39 in. - 47 in. / 99,06 cm - 119,38 cm = x 2
 48 in. - 72 in. / 121,92 cm - 182,88 cm = x 3



HH

Valance Clip/Attache de cantonnière/ Sujetador de la cenefa
 23 in. - 36 in. / 58,42 cm - 91,44 cm = x 2
 39 in. - 47 in. / 99,06 cm - 119,38 cm = x 3
 48 in. - 72 in. / 121,92 cm - 182,88 cm = x 4



SAFETY INFORMATION/CONSIGNES DE SÉCURITÉ/INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

Please read and understand this entire manual before attempting to assemble or install the product./Assurez-vous de lire et de comprendre l'intégralité de ce manuel avant de tenter d'assembler ou d'installer l'article./ Lea y comprenda completamente este manual antes de intentar ensamblar o instalar el producto.

PREPARATION/PRÉPARATION/PREPARACIÓN

Before beginning installation of product, make sure all parts are present. Compare parts with package contents list and hardware contents list. If any part is missing or damaged, do not attempt to assemble, install or operate the product.

Estimated Assembly Time: 30 minutes.

Tools Required for Assembly (not included): Pencil, safety goggles, Phillips screwdriver, tape measure, level. Helpful Tools (not included): Drill, 1/16 in. bit or step stool.

Avant de commencer l'installation de l'article, assurez-vous d'avoir toutes les pièces. Comparez le contenu de l'emballage avec la liste des pièces et celle de la quincaillerie incluse. S'il y a des pièces manquantes ou endommagées, ne tentez pas d'assembler, d'installer ni d'utiliser l'article.

Temps d'assemblage approximatif : 30 minutes

Outils nécessaires pour l'assemblage (non inclus) : crayon, lunettes de sécurité, tournevis cruciforme, ruban à mesurer et niveau. Outils utiles (non inclus) : perceuse, foret de 1/16 po, et escabeau.

Antes de comenzar a instalar el producto, asegúrese de tener todas las piezas. Compare las piezas con la lista del contenido del paquete y la lista de aditamentos. No intente ensamblar, instalar ni usar el producto si falta alguna pieza o si estas están dañadas.

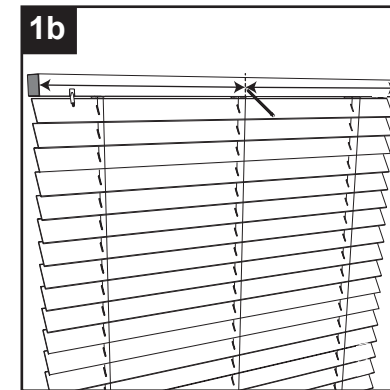
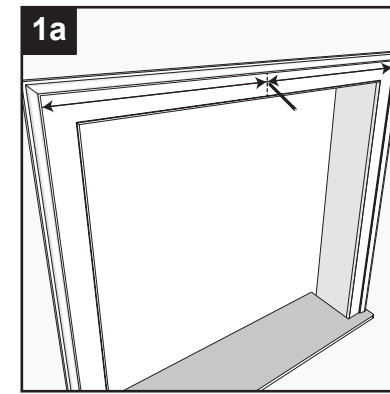
Tiempo estimado de ensamblaje: 30 minutos.

Herramientas necesarias para el ensamblaje (no se incluyen): Lápiz, gafas de seguridad, destornillador Phillips, cinta métrica, nivel. Herramientas útiles (no se incluyen): Taladro, broca de 1/16 pulg., taburete.

1. Mark center of window opening and center of blind (A) with pencil (not included).

À l'aide d'un crayon (non inclus), marquez le centre de la fenêtre et le centre du store (A).

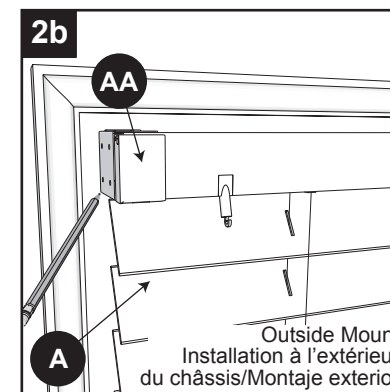
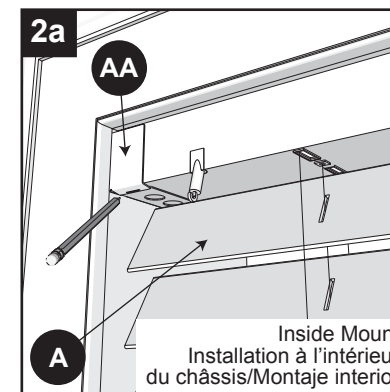
Marque el centro de la abertura de la ventana y el centro de la persiana (A) con un lápiz (no se incluye).



2. Slide mounting brackets (AA) on each end of the blind (A) headrail. Position blind (A) in window, on either the inside or outside, and align center marks. Mark position of mounting brackets (AA) with a pencil.

Placez les supports de fixation (AA) à chacune des extrémités du caisson du store (A). Placez le store (A) dans la fenêtre, soit à l'intérieur ou à l'extérieur du châssis, et alignez les marques que vous avez tracées. À l'aide d'un crayon, marquez l'emplacement des supports de fixation (AA).

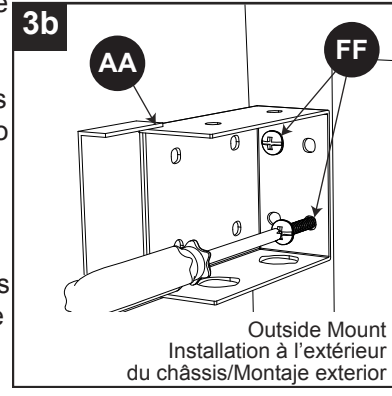
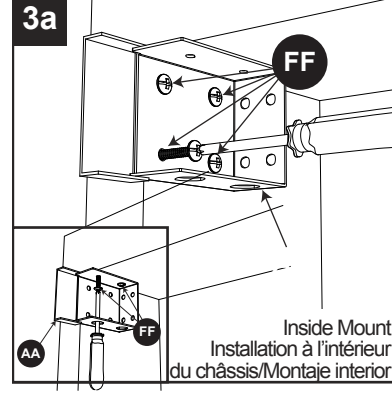
Deslice las abrazaderas de montaje (AA) en cada extremo del cortinero de la persiana (A). Coloque la persiana (A) en la ventana, ya sea al interior o al exterior, y alinee las marcas centrales. Marque la posición de las abrazaderas de montaje (AA) con un lápiz.



3. Remove mounting brackets (AA) from blind (A), align with pencil marks and attach to window frame or wall using large screws (FF). Pre-drill holes with 1/16 in. drill bit (not included).

Retirez les supports de fixation (AA) du store (A), alignez les marques de crayon et, à l'aide de grande vis (FF), fixez le store au cadre de la fenêtre ou au mur. Percez des avant-trous à l'aide d'un foret de 1/16 po (non inclus).

Retire las abrazaderas de montaje (AA) de la persiana (A), alinéelas con las marcas de lápiz y fijelas al marco de la ventana o a la pared con los tornillos grandes (FF). Taladre orificios con una broca para taladro de 1/16 pulg (no se incluye).

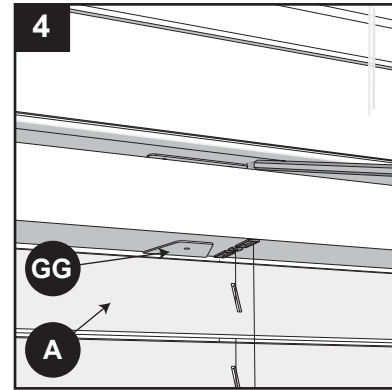


4. Slide center bracket (GG) onto headrail from back of blind (A). Temporarily hang blind (A) by sliding headrail into attached mounting brackets (AA). Mark location of center bracket (GG) with pencil. Remove blind (A).

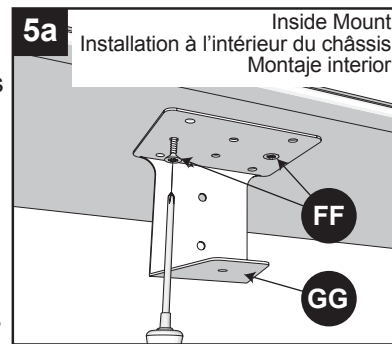
Glissez le support central (GG) sur le caisson à partir de l'arrière du store (A).

Suspendez temporairement le store (A) en glissant le caisson sur les supports de fixations (AA) installés. Marquez l'emplacement du support central (GG) à l'aide d'un crayon. Retirez le store (A).

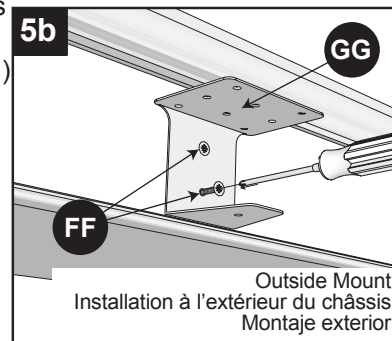
Deslice la abrazadera central (GG) sobre el cortinero desde la parte posterior de la persiana (A). Cuelgue temporalmente la persiana (A) deslizando el cortinero hacia las abrazaderas de montaje (AA) fijadas. Use un lápiz para marcar la ubicación de la abrazadera central (GG). Retire la persiana (A).



5. Align center bracket (GG) with pencil marks and attach using medium screws (FF); pre-drill holes with 1/16 in. drill bit. Next, hang blind (A) and snap the locking tab of the mounting bracket (AA).

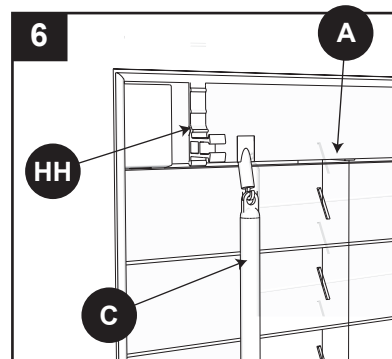


Alignez le support (GG) et les marques de crayon, puis fixez-le à l'aide des vis moyennes (FF). (Percez des avant-trous à l'aide d'un foret de 1/16 po. Non inclus.) Suspendez le store (A) et enclenchez la languette de verrouillage du support de fixation (AA).



Alinee la abrazadera central (GG) con las marcas de lápiz y fije con los tornillos medianos (FF). (Taladre orificios con una broca de 1/16 pulg. No se incluye.) Cuelgue la persiana (A) y coloque a presión la lengüeta de bloqueo de la abrazadera de montaje (AA).

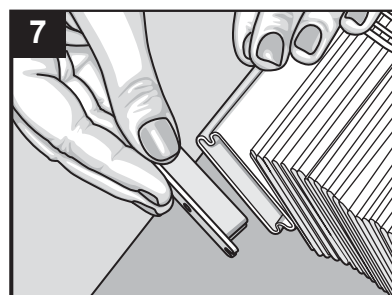
6. Attach valance clips (HH) to blind (A) headrail (optional). Install the wand (C) to the wand hook attached to the blind (A) headrail.



Fixez les attaches de cantonnière (HH) au caisson du store (A) (facultatif). Suspendez le store (A) et installez la baguette (C) au crochet à baguette fixé au caisson du store (A).

Fije los sujetadores de la cenefa (HH) al cortinero de la persiana (A) (opcional). Cuelgue la persiana (A) e instale la vara (C) al gancho de la vara que está fijado en el cortinero de la persiana (A).

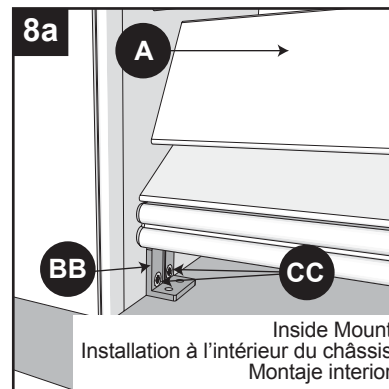
7. Insert the bottom rail end caps (II) on each end of the bottom rail.



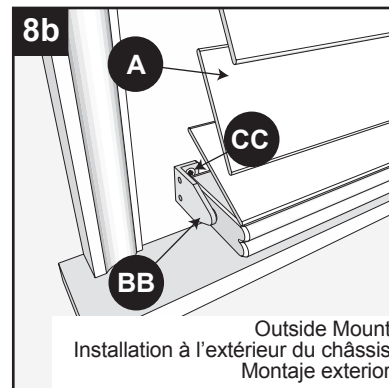
Insérez les embouts de la traverse inférieure (II) dans chaque extrémité de la traverse inférieure.

Inserte las tapas de extremo del riel inferior (II) en cada extremo del riel inferior.

8. OPTIONAL: To install hold down brackets (BB), lower blind (A) to desired position. Screw the hold down brackets (BB) into the wall or window sill using medium screws (CC) and attach blind (A) from the hole in the cap on the bottom rail.

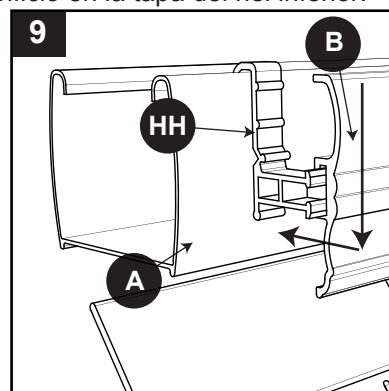


FACULTATIF : Abaissez le store (A) à l'emplacement désiré pour installer les supports de retenue (BB). À l'aide de vis moyennes (CC), fixez les supports de retenue (BB) au mur ou à la fenêtre, puis enclenchez les dans le trou des capuchons se trouvant aux extrémités de la traverse inférieure du store (A).



OPCIONAL: Para instalar las abrazaderas de fijación inferior (BB), baje la persiana (A) a la posición deseada. Atornille las abrazaderas de fijación inferior (BB) a la pared o al alféizar de la ventana con los tornillos medianos (CC) y fije la persiana (A) a partir del orificio en la tapa del riel inferior.

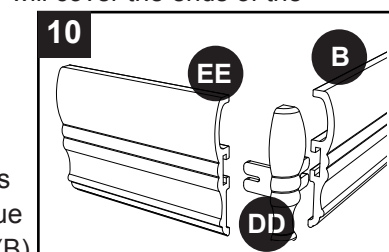
9. OPTIONAL: Slide valance (B) onto valance clips (HH) as needed to center valance (B).



FACULTATIF : Glissez la cantonnière (B) dans les attaches de cantonnière (HH) pour centrer la cantonnière (B) au besoin.

OPCIONAL: Deslice la cenefa (B) hacia los sujetadores de la cenefa (HH) según se requiera para centrar la cenefa (B).

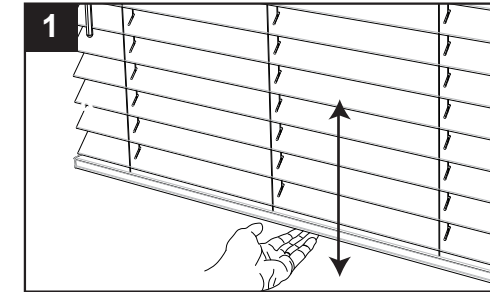
10. OPTIONAL: When mounting the blinds outside the window frame, valance returns (EE) will cover the ends of the headrail. Valance returns (EE) attach to each end of valance (B) using valance connectors (DD).



OPCIONAL: Fixez les retours de cantonnière (DD) à chaque extrémité de la cantonnière (B).

OPCIONAL: Fije los recodos de la cenefa (DD) en cada extremo de la cenefa (B) con conectores de esquina (EE) de la cenefa.

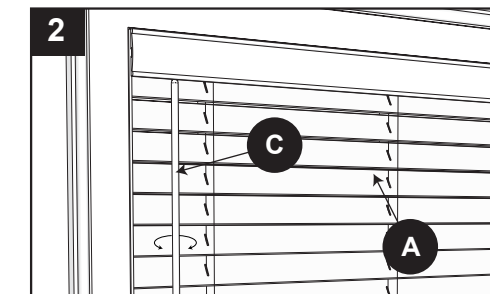
1. Raise or lower the blind (A) by lifting or lowering the bottom rail to the desired height.



Pour relever ou abaisser le store (A), tirez le cordon vers la gauche jusqu'à ce que le mécanisme de blocage du cordon soit déverrouillé. Une fois que le store (A) est réglé à la hauteur désirée, verrouillez-le en tirant le cordon vers la droite.

Para subir o bajar la persiana (A), jale el cordón hacia la izquierda hasta que se libere el bloqueo del cordón. Cuando la persiana (A) esté a la altura deseada, jale el cordón hacia la derecha para bloquearlo.

2. Open or close the blind (A) slats by turning the wand (C) until the slats are opened or closed to the desired amount.

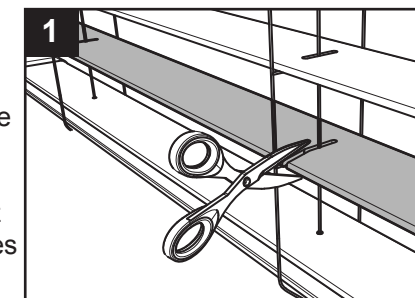


Pour ouvrir ou fermer les lamelles du store (A), tournez la baguette (C) jusqu'à ce qu'elles soient dans la position désirée.

Abra o cierre los listones de la persiana (A) girando la vara (C) hasta que los listones se abran o cierren a la cantidad deseada.

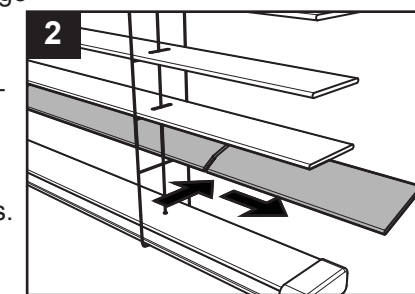
ADJUST LENGTH OF BLIND/RÉGLAGE DE LA LONGUEUR DU STORE/AJUSTE DEL LARGO DE LA PERSIANA

1. Lower blind (A) to maximum length. Cut the desired number of the bottommost slats, leaving the bottom rail as is. Abaissez le store (A) à sa longueur maximale. Coupez autant de lamelles inférieures que vous le désirez, en laissant la traverse inférieure telle quelle.

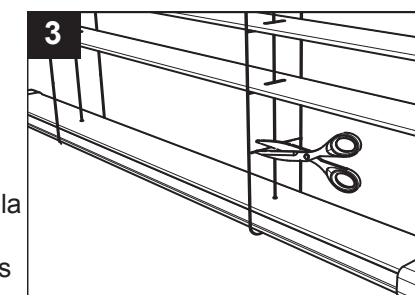


Baje la persiana (A) a su largo máximo. Corte la cantidad deseada de listones de la parte inferior y deje el riel inferior tal cual.

2. Remove the cut slats. Retirez les lamelles coupées. Retire los listones cortados.

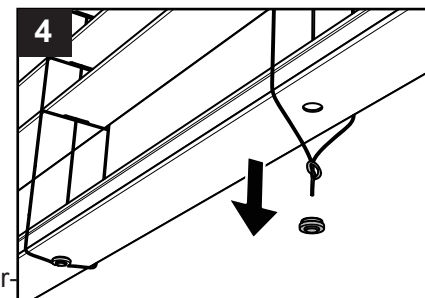


3. Cut the excess horizontal ladder strings. CAUTION: Do not cut the vertical ladder strings, as this will void the warranty. Coupez l'excédent des cordons horizontaux de l'échelle. ATTENTION : Ne coupez pas les cordons verticaux de l'échelle, car cela annulerait la garantie.

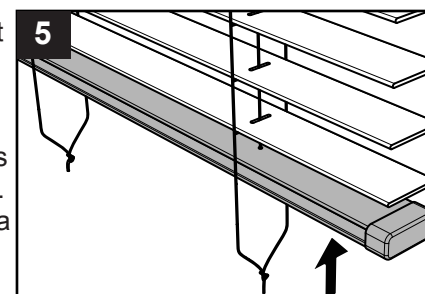


Corte los hilos entrecruzados horizontales en exceso. PRECAUCIÓN: No corte los hilos entrecruzados verticales, ya que esto anulará la garantía.

4. Remove the plugs from the bottom rail with a flathead screwdriver (not included). Retirez les capuchons de la traverse inférieure à l'aide d'un tournevis à tête plate (non inclus). Retire tapones del riel inferior con un destornillador de cabeza plana (no se incluye).



5. Slide the bottom rail up to 1 inch below the newest bottom slat. Glissez la traverse inférieure à une distance maximale de 2,54 cm sous la nouvelle lamelle du bas. Deslice el riel inferior hasta 2,54 cm debajo del nuevo listón inferior.



6. Twist the cords back into the bottom rail and replace plugs. Tournez les cordons et insérez-les dans la traverse inférieure, puis remplacez les capuchons. Vuelva a colocar los cordones en el riel inferior y ponga en su sitio los tapones.

